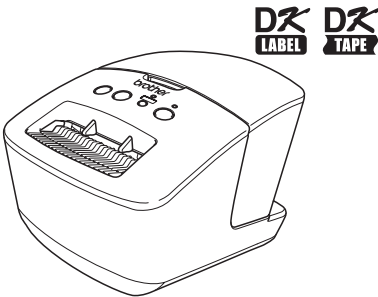


## Ghid de instalare și configurare rapidă

Imprimantă de etichete  
QL-710W/720NW



Asigurați-vă că ați citit și ați înțeles acest manual înainte de a utiliza aparatul.  
Vă recomandăm să păstrați acest manual la îndemână pentru consultări viitoare.  
Anumite modele nu sunt disponibile în toate țările.

Vă mulțumim pentru achiziționarea imprimantei Brother QL-710W/720NW. Acest ghid descrie pe scurt pașii necesari pe care trebuie să îi faceți pentru a utiliza imprimanta Brother QL-710W/720NW.

Pentru detalii, consultați Manualul de utilizare. Puteți găsi Manualul de utilizare în directorul Manuale, de pe CD-ul inclus.

Vă recomandăm cu insistență să citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi imprimanta Brother QL-710W/720NW, și să îl păstrați la îndemână, pentru referințe viitoare.

**Asigurăm service și suport pentru utilizatorii care își înregistrează produsele pe site-ul nostru web. Vă recomandăm să profitați de această ocazie pentru a vă înregistra vizitându-ne la:**

**Înregistrarea online a utilizatorilor**  
**<http://register.eu.brother.com/>**

**Pagina online de suport**  
**<http://support.brother.com/>**

**OBSERVAȚIE:** De asemenea, puteți accesa paginile web de mai sus, din fereastra de înregistrare online a utilizatorilor, de pe CD-ul inclus. Așteptăm cu nerăbdare să vă înregistrați.

**Declarație de conformitate (numai pentru Europa)**

Noi, Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya, 467-8561, Japan

declaram că acest produs respectă cerințele esențiale ale tuturor directivelor și regulamentelor relevante aplicabile în Comunitatea Europeană.

Declarația de conformitate (DoC) poate fi descărcată de pe site-ul nostru web.

Vizitați <http://support.brother.com/> → selectați „Europe” → selectați țara dvs. → selectați modelul dvs. → selectați „Manuale” și limba dvs., apoi faceți clic pe „Caută” → selectați Declarație de conformitate → faceți clic pe „Descărcare”. Declarația va fi descărcată ca fișier PDF.

**Declarație internațională de conformitate ENERGY STAR®**

Scopul programului internațional ENERGY STAR® este de a promova dezvoltarea și popularizarea echipamentului de birou eficient din punct de vedere energetic.

În calitate de partener ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. a stabilit că acest produs respectă liniile directoare ENERGY STAR® pentru eficiența energetică.



## ■OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ

Acest produs este aprobat spre utilizare doar în țara în care este achiziționat. Nu folosiți acest produs în afara țării de achiziție, deoarece acest lucru poate încălca reglementările privind telecomunicațiile wireless și energia electrică din acea țară.

Acest produs este compatibil cu SO Windows® XP/Windows Vista®/Windows® 7/Windows Server® 2003/Windows Server® 2008/Mac OS X 10.5.8 – 10.7.

În acest document, Windows® XP reprezintă Windows® XP Professional și Windows® XP Home Edition. În plus, în acest document, Windows® XP nu reprezintă Windows® XP x64 Edition.

Windows Vista® în acest document reprezintă toate edițiile de Windows Vista®.

În acest document, Windows® 7 reprezintă toate edițiile sistemului de operare Windows® 7.

În acest document, Windows Server® 2003 reprezintă Windows Server® 2003, Windows Server® 2003 R2. În plus, în acest document, Windows Server® 2003 nu reprezintă Windows Server® 2003 x64 Edition.

În acest document, Windows Server® 2008 reprezintă toate edițiile sistemelor de operare Windows Server® 2008 și Windows Server® 2008 R2.

# Cuprins

Cuprins .....	1
Informații generale.....	2
Pentru a utiliza aparatul în condiții de siguranță .....	3
Măsuri generale de precauție .....	5
1 Dezambalarea imprimantei QL-710W/720NW .....	7
2 Descrierea părților componente .....	8
Unitatea principală de imprimare .....	8
3 Conectarea sursei de alimentare .....	8
4 Instalarea rolei DK .....	9
5 Instalarea software-ului .....	10
Pentru utilizatorii interfeței USB (Windows®).....	11
Pentru utilizatorii interfeței USB (Macintosh).....	13
Pentru utilizatorii interfeței de rețea cablată (Windows®) (numai pentru modelul QL-720NW).....	15
Pentru utilizatorii interfeței de rețea cablată (Macintosh) (numai pentru modelul QL-720NW).....	18
Pentru utilizatorii interfeței de rețea wireless .....	20
Pentru utilizatorii Windows® .....	23
Pentru utilizatorii Macintosh .....	28
6 Instalarea și utilizarea altor software-uri.....	31
BRAdmin Light (Windows®) .....	31
BRAdmin Light (Macintosh) .....	32
P-touch Editor Lite LAN (Windows®) .....	33
7 Pornirea P-touch Editor Help .....	34
Pentru Windows®.....	34
Pentru Macintosh .....	35

# Informații generale

## ■Notificare de compilație și publicare

Sub supravegherea Brother Industries, Ltd., acest manual a fost compilat și publicat, acoperind cele mai recente descrieri și specificații ale produsului.

Conținutul acestui manual și specificațiile acestui produs sunt supuse modificărilor fără notificare. Brother își rezervă dreptul de a efectua modificări, fără notificare prealabilă, ale specificațiilor și materialelor conținute în acest document și nu poate fi făcută răspunzătoare pentru niciun fel de daune (inclusiv rezultate pe cale de consecință) cauzate de încrederea în materialele prezentate, inclusiv, dar fără a se limita la, erorile tipografice și alte erori aferente procesului de publicare.

Imaginile de pe ecran din acest ghid pot diferi în funcție de sistemul dvs. de operare sau de imprimanta dvs.

© 2012 Brother Industries, Ltd. Toate drepturile rezervate.

## ■Mărci comerciale

Logo-ul Brother este marcă înregistrată a Brother Industries, Ltd.

Brother este marcă înregistrată a Brother Industries, Ltd.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server și Windows sunt mărci înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corp. în Statele Unite și/sau alte țări.

Apple, Macintosh, Mac OS, iPhone, iPod touch, iPad și Safari sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite și în alte țări.

Wi-Fi și Wi-Fi Alliance sunt mărci înregistrate ale Wi-Fi Alliance.

Wi-Fi Protected Setup, WPA și WPA2 sunt mărci ale Wi-Fi Alliance.

Android este o marcă comercială a Google Inc.

Denumirile altor software-uri sau produse utilizate în prezentul document sunt mărci sau mărci înregistrate ale companiilor respective care le-au dezvoltat.

Fiecare deținător care are un software menționat în acest document are o Convenție de Licență Software specifică programelor sale brevetate.

Toate denumirile comerciale și numele de companii care apar pe produsele Brother, documentele asociate și orice alte materiale sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivelor companii.

## ■Simboluri utilizate în acest ghid

Simbolurile utilizate în acest ghid sunt următoarele:

⚠ Acest simbol indică informații sau instrucțiuni care trebuie urmate. Dacă acesta este ignorat, pot apărea răni, deteriorări sau erori de funcționare.

📝 Acest simbol indică informații sau instrucțiuni care vă pot ajuta să înțelegeți mai bine și să utilizați mai eficient aparatul.

## ■Mențiuni referitoare la licențierea de sursă deschisă

Acest produs include software de tip sursă deschisă.



Consultați capitolul Open Source Licensing Remarks (Observații cu privire la licențele de tip sursă deschisă) și informațiile privind drepturile de autor de pe CD-ul furnizat.

(Pentru Windows®) „X:\Licence.txt” (unde X este litera aferentă unității dvs).








(Pentru Macintosh) Faceți dublu clic pe pictograma CD de pe desktop-ul dvs. Apoi, faceți clic pe pictograma Utilities. Se afișează Licence.rtf.

# Pentru a utiliza aparatul în condiții de siguranță

Citiți și rețineți toate aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru referință ulterioară. Respectați cu atenție toate instrucțiunile și avertizările indicate pe produs.

 <b>AVERTIZARE</b>	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă produsul este manipulat fără respectarea avertizărilor și a instrucțiunilor, ar putea cauza moartea sau răni grave.
 <b>ATENȚIE</b>	Indică o situație potențial periculoasă care, dacă produsul este manipulat fără respectarea avertizărilor și a instrucțiunilor, ar putea cauza răni minore sau moderate și/sau pagube materiale.

Simbolurile utilizate în manuale pentru acest produs sunt următoarele:









	Acțiunea NU ESTE permisă.		NU dezasamblați produsul.
	NU stropiți produsul cu apă sau nu scufundați produsul în apă.		NU atingeți o anumită parte a produsului.
	Acțiune obligatorie.		Deconectare.
	Avertizează în privința riscului de electrocutare.		

## ■ Pentru a utiliza aparatul în condiții de siguranță

### AVERTIZARE

**Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita incendiul, șocurile electrice sau alte deteriorări.**

#### ■ Aparatul

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li> Nu utilizați imprimanta în medii speciale, cum ar fi în preajma echipamentelor medicale. Undele electromagnetice pot cauza funcționarea defectuoasă a echipamentelor medicale.</li> <li> Utilizatorii cu pacemaker pentru inimă trebuie să stea la distanță de aparat dacă simt semne de dereglare a bătăilor inimii.</li> <li> Aruncați pungile de plastic în mod corect și nu le lăsați la îndemâna bebelușilor și a copiilor. Nu purtați și nu vă jucați cu pungile de plastic.</li> <li> Deconectați imediat cablul de alimentare și întrerupeți utilizarea aparatului dacă observați mirosuri neobișnuite, fum, decolorări, deformări sau orice semne neobișnuite, când aparatul este pornit.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Nu dezasamblați aparatul. Pentru verificarea, reglarea și repararea aparatului, contactați magazinul de la care ați achiziționat aparatul sau centrul de service local autorizat.</li> <li> Nu scăpați, nu loviți sau nu deteriorați în alt mod aparatul.</li> <li> Nu așezați aparatul într-o locație în care se poate uda, precum o bucătărie, o baie sau lângă un umidificator. În caz contrar, poate apărea o electrocutare sau un incendiu.</li> <li> Nu permiteți lichidelor să intre în contact cu aparatul.</li> </ul> |
|---|--|

## ⚠️ AVERTIZARE

- ⊘ Nu utilizați aparatul cu corpuri străine în interiorul acestuia. Nu scăpați obiecte metalice precum agrafele și capsele în aparat. Dacă apa sau orice corp străin pătrunde în aparat, deconectați cablul de alimentare de la priza electrică și scoateți corpul străin. Dacă este necesar, contactați magazinul de la care ați achiziționat aparatul sau centrul dvs. service local autorizat.
- ⊘ Nu permiteți solventilor organici (benzen, diluant pentru vopsea, diluant pentru lacul de unghii, deodorant etc.) să intre în contact cu aparatul sau cu cablurile de conectare. În caz contrar, echipamentul se poate deforma sau dizolva, existând astfel riscul de electrocutare sau de incendiu.
- ⚠️ Nu atingeți aparatul în timpul furtunilor puternice, în caz contrar existând riscul de a vă electrocuta.
- ⚠️ Când curățați aparatul, asigurați-vă că acesta este oprit și scoateți cablul de alimentare din priza electrică. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza o electrocutare sau un incendiu.
- ⚠️ Pentru a evita incendiile sau electrocutările, nu dezasamblați niciodată aparatul și nu permiteți udarea acestuia.
- ⚠️ Nu utilizați diluant pentru vopsea, benzen, alcool sau alți solvenți organici pentru curățarea aparatului. Aceasta poate afecta netezimea suprafeței. Utilizați o lavetă moale și uscată pentru curățarea aparatului.
- ⚠️ Nu așezați obiecte grele sau obiecte care conțin apă pe aparat. Dacă în aparat intră apă sau obiecte străine, contactați magazinul de la care ați achiziționat aparatul sau centrul dvs. de service local autorizat. În cazul în care continuați să folosiți aparatul cu apă sau un corp străin în interiorul acestuia, aparatul se poate defecta sau vă puteți răni.

**Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita incendiul, șocurile electrice sau alte deteriorări.**

### ■ Cablu de alimentare

- ⊘ Utilizați numai o sursă de alimentare autorizată (220 – 240 V c.a.) pentru aparat.
- ⚠️ Utilizați numai cablul de alimentare inclus cu aparatul.
- ⚠️ Nu manevrați cablul de alimentare sau fișa dacă mâinile vă sunt ude.
- ⊘ Nu supraîncărcați priza de alimentare cu prea multe aparate electrocasnice sau nu introduceți cablul de alimentare într-o priză electrică defectă.
- ⊘ Nu tăiați, nu deteriorați, nu modificați sau nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare.
- ⚠️ Scoateți regulat cablul de alimentare din priza electrică și curățați baza pinilor și spațiul dintre pini. Dacă lăsați cablul de alimentare în priza electrică o perioadă mai lungă de timp, se acumulează praful la baza pinilor cablului de alimentare. Aceasta poate cauza un scurtcircuit, care poate conduce la un incendiu.
- ⊘ Nu utilizați cablul de alimentare dacă acesta este deteriorat.
- ⚠️ Verificați introducerea corectă a cablului de alimentare în priza electrică.
- ⚠️ Nu trageți de cablul de alimentare când îl scoateți din priză. În caz contrar, poate apărea o electrocutare sau un incendiu.
- ⊘ Nu îndoiiți, nu rupeți sau nu deteriorați cablul în niciun fel, întrucât pot apărea electrocutări, incendii sau funcționări necorespunzătoare ale aparatului.
- ⊘ Nu utilizați un prelungitor deoarece există riscul de incendiu, electrocutare sau defectare a aparatului.

## ⚠ ATENȚIE

**Urmați aceste instrucțiuni pentru a evita incendiul, șocurile electrice sau alte deteriorări.**

### ■ Aparatul

- ⚠ Aparatul poate funcționa necorespunzător dacă este lăsat în apropierea unui televizor, a unui aparat radio etc. Nu utilizați aparatul în apropierea altor aparate care pot cauza interferență electromagnetică.
- ⚠ Nu lăsați copiii mici să își introducă degetele în părțile mobile sau în deschizăturile aparatului.
- ⚠ Priza electrică standard trebuie să fie aproape de aparat și ușor accesibilă.
- ⚠ Nu atingeți cutter-ul. Vă puteți răni.
- ⚠ Când aparatul nu este utilizat, depozitați-l departe de accesul copiilor. Mai mult, nu lăsați copiii să introducă componente sau etichete ale aparatului în gură. Dacă acestea sunt înghițite, cereți ajutor medical.
- ⚠ Nu amplasați aparatul în zone expuse luminii directe a soarelui, lângă încălzitoare sau lângă aparate electrocasnice fierbinți, sau în zone expuse temperaturilor extreme (ridicate sau scăzute), umidității sau prafului excesiv. Aceasta poate cauza o funcționare necorespunzătoare a aparatului.
- ⊘ Nu țineți și nu ridicați aparatul de capacul rolei DK. Capacul se poate desprinde, iar aparatul poate cădea și se poate deteriora.
- ⊘ Nu țineți aparatul cu o singură mână. Aparatul vă poate scăpa din mână.
- ⊘ Asigurați orientarea și procedura corectă la atașarea diferitelor cabluri și a produselor opționale. De asemenea, folosiți numai cablurile și produsele opționale specificate. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza un incendiu sau răni. Urmați instrucțiunile din manual pentru atașarea corectă a echipamentelor.
- ⊘ Nu dezlipiți etichetele (etichetele care indică utilizarea, seria produsului etc.) lipite pe aparat.

### ■ Cablu de alimentare

- ⚠ Dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă de timp îndelungată, scoateți cablul de alimentare din priza electrică.

### ■ Cutter

- ⊘ Nu atingeți lama cutter-ului.
- ⊘ Nu deschideți capacul superior în timpul funcționării cutter-ului.

### ■ Instalare/Depozitare

- ⚠ Așezați aparatul pe o suprafață plană și stabilă, precum un birou.
- ⊘ Nu așezați obiecte grele pe aparat.



## Măsurile generale de precauție

### ■ Aparatul

- Aparatul este unul de precizie. Nu scăpați, nu loviți sau nu deteriorați în alt mod aparatul.
- Nu ridicați aparatul de capacul compartimentului rolei DK. Capacul se poate desprinde, iar aparatul poate cădea și se poate deteriora.
- Nu introduceți obiecte în fanta de ieșire a etichetei sau în portul USB, serial sau LAN sau nu blocați fanta sau aceste porturi.
- Utilizați numai cablul de interfață (cablu USB) inclus cu aparatul.
- Atunci când nu utilizați aparatul o perioadă de timp îndelungată, scoateți rola DK din acesta.
- Nu încercați să imprimați etichete în timp ce capacul rolei DK este deschis.



## ■ Rolă DK (Etichetă DK și Bandă DK)

- Utilizați numai accesoriile și consumabilele Brother originale (cu marcajele  ). Nu utilizați accesoriile sau consumabilele neautorizate.
- Dacă eticheta este aplicată pe o suprafață udă, murdară sau uleioasă, ea se poate dezlipi ușor. Înainte de a aplica eticheta, curățați suprafața pe care va fi aplicată eticheta.
- Rolele DK folosesc hârtie termică sau film termic ce se poate decolora sau dezlipi de pe suprafețe în cazul expunerii la raze ultraviolete, vânt sau ploaie.
- Nu expuneți rolele DK la lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate, umiditate ridicată sau praf. Depozitați-le într-un loc răcoros și întunecat. Utilizați rolele DK imediat după deschiderea ambalajului.
- Zgârierea suprafeței imprimate a etichetei cu unghiile sau cu obiecte metalice sau atingerea suprafeței imprimate cu mâinile umezite cu apă sau transpirație pot cauza decolorarea sau modificarea culorii.
- Nu aplicați etichetele pe persoane, animale sau plante. De asemenea, nu aplicați niciodată etichetele pe proprietăți publice sau private fără permisiune.
- Întrucât capătul rolei DK este proiectat pentru a nu adera la bobina etichetei, e posibil ca ultima etichetă să nu fie tăiată corespunzător. În acest caz, eliminați etichetele rămase, introduceți o nouă rolă DK și reimprimați ultima etichetă.  
Observație: pentru a ține cont de aceasta, numărul de etichete DK incluse pe fiecare rolă DK poate fi mai mare decât cel indicat pe ambalaj.
- Dacă o etichetă este dezlipită după ce a fost aplicată pe o suprafață, o parte a etichetei poate rămâne lipită.
- Înainte de a utiliza etichete CD/DVD, asigurați-vă că urmați instrucțiunile din manualul de instrucțiuni al CD/DVD player-ului dvs. privind aplicarea etichetelor CD/DVD.
- Nu utilizați etichete CD/DVD într-un CD/DVD player cu încărcare prin fantă, de exemplu un CD player dintr-un autovehicul la care CD-ul este introdus în CD player printr-o fantă.
- Nu dezlipiți eticheta CD/DVD după ce aceasta este aplicată pe CD/DVD, e posibil ca un strat subțire să se dezlipească, provocând deteriorarea discului.
- Nu aplicați etichete CD/DVD pe discuri CD/DVD proiectate pentru utilizare cu imprimante cu jet de cerneală. Etichetele se dezlipesc ușor de pe aceste discuri, iar utilizarea acestora fără etichete poate genera pierderea sau deteriorarea datelor.
- La aplicarea etichetelor CD/DVD, folosiți aplicatorul inclus cu rolele de etichete CD/DVD. În caz contrar, CD/DVD player-ul se poate deteriora.
- Utilizatorii își asumă întreaga responsabilitate pentru aplicarea etichetelor CD/DVD. Brother nu acceptă responsabilitatea pentru pierderi sau deteriorări ale datelor cauzate de utilizarea neadecvată a etichetelor CD/DVD.
- Aveți grijă să nu scăpați rola DK din mână.
- Rolele DK folosesc hârtie termică și film termic. Eticheta și imprimarea se șterg la lumina soarelui și la căldură. Nu folosiți rolele DK pentru uz exterior care necesită durabilitate.
- În funcție de zonă, material și condițiile de mediu, eticheta se poate dezlipi sau nu mai poate fi dezlipită, culoarea ei se poate modifica sau se poate transfera pe alte obiecte. Înainte de a aplica eticheta, verificați condițiile de mediu și materialul. Testați eticheta fixând o bucată mică a acesteia pe o zonă nevizibilă a suprafeței pe care urmează să o lipiți.

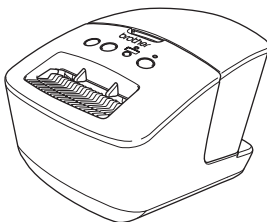
## ■ CD și software

- Nu zgâriați CD-ul și nu-l expuneți la temperaturi ridicate sau scăzute.
- Nu așezați obiecte grele pe CD sau nu aplicați forțe CD-ului.
- Software-ul conținut de CD este destinat exclusiv utilizării cu aparatul. Consultați capitolul Licență de pe CD. Acest software poate fi instalat pe mai multe calculatoare, pentru utilizarea într-un birou etc.

# 1 Dezambalarea imprimantei QL-710W/720NW

Înainte de a utiliza imprimanta, verificați ca ambalajul să conțină următoarele componente. Dacă o componentă lipsește sau este deteriorată, contactați distribuitorul dvs. Brother.

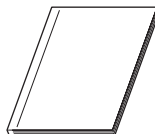
## QL-710W/720NW



### Cablu USB



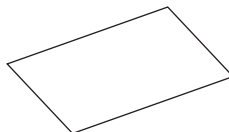
### Ghid de instalare și configurare rapidă



### CD



### Ghidaj pentru etichetă și bandă DK



### Cablu de alimentare c.a.



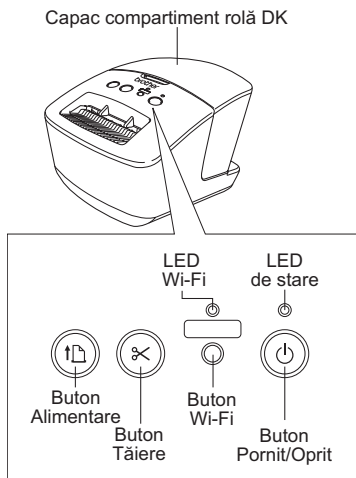
### Rolă DK (rolă starter)

Fișa poate diferi în funcție de țară.

## 2 Descrierea părților componente

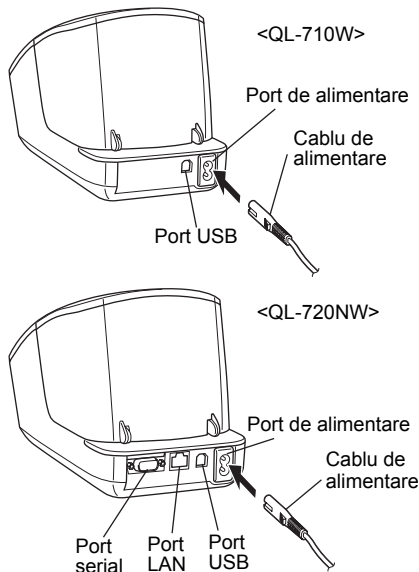
### Unitatea principală de imprimare

#### ■ Față



Când LED-ul Wi-Fi se aprinde, conexiunile la rețeaua cablată sunt dezactivate.

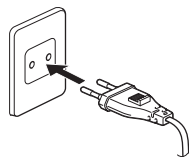
#### ■ Spate



## 3 Conectarea sursei de alimentare

Conectați cablul de alimentare la imprimanta QL-710W/720NW, iar apoi introduceți cablul de alimentare într-o priză electrică.

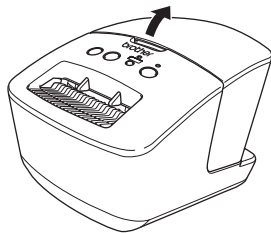
- ❗ Înainte de introducerea cablului de alimentare, asigurați-vă că priza electrică are o tensiune de 220 – 240 V c.a.
- După ce finalizați utilizarea imprimantei QL-710W/720NW, scoateți cablul de alimentare din priza electrică.
- Nu trageți de cablul de alimentare atunci când îl deconectați de la priza electrică. Conductorul din cablul de alimentare se poate deteriora.
- Nu conectați imprimanta QL-710W/720NW la calculator decât atunci când vi se cere acest lucru în timpul instalării driverului de imprimantă.



Fișa poate diferi în funcție de țară.

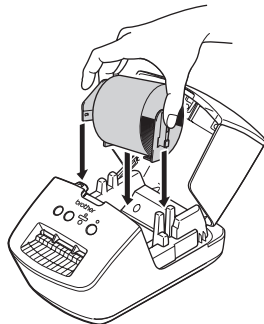
## 4 Instalarea rolei DK

- 1** Pentru a opri imprimanta QL-710W/720NW, apăsați și mențineți apăsat butonul Pornit/Oprit (⏻). Țineți imprimanta Brother QL-710W/720NW de partea din față a acesteia și ridicați ferm capacul compartimentului pentru rola DK pentru a-l deschide.



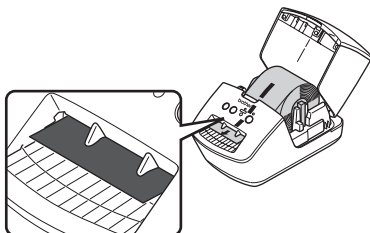
- 2** Așezați bobina în ghidajele pentru bobină, în compartimentul pentru rola DK.

- ⚠ • Asigurați-vă că brațele bobinei sunt introduse ferm în ghidajele pentru bobină, în partea din stânga și din dreapta.
- Introduceți bobina cu rola DK în ghidajul pentru bobină din dreapta imprimantei Brother QL-710W/720NW.



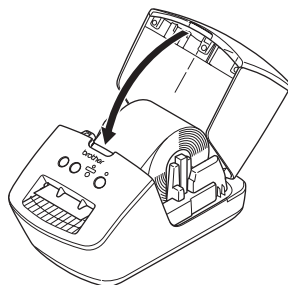
- 3** Derulați capătul rolei DK în slot până când acesta se aliniază cu zona indicată în dreapta.

- ⚠ Aliniați capătul rolei cu marginea verticală a fantei de ieșire a etichetei.



- 4** Închideți capacul compartimentului rolei DK.

- 📄 Când apăsați pe butonul Pornit/Oprit (⏻) pentru a porni imprimanta Brother QL-710W/720NW, capătul rolei DK de etichete pretăiate se aliniază automat.



## 5 Instalarea software-ului

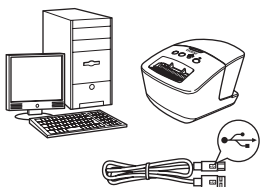
Această secțiune explică modul de instalare pentru P-touch Editor 5.0, driverul de imprimantă, P-touch Update Software și Printer Setting Tool utilizând opțiunea Standard Installation. Procedura de instalare a software-ului variază în funcție de SO-ul de pe calculator. Ecranele pot diferi în funcție de sistemul dvs. de operare.

În următorii pași, veți vizualiza QL-XXX. Citiți „XXX” ca fiind numele imprimantei dvs. Denumirea imprimantelor din ecranele următoare poate fi diferită de cea a imprimantei achiziționată de dvs.

Ecranele afișate pot diferi pentru modelele QL-710W și QL-720NW. În explicațiile din acest manual, se utilizează ecranele aferente modelului QL-720NW.

Procedura de instalare poate fi modificată fără notificare.

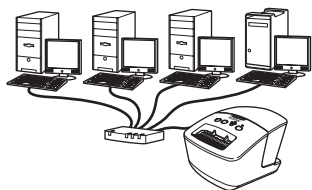
- ⚠ În cazul în care calculatorul dvs. nu are o unitate CD-ROM, puteți descărca cele mai recente drivere, manuale și utilitare pentru modelul dvs. din Brother Solutions Center, la adresa <http://support.brother.com/>. Anumite aplicații software incluse pe CD pot să nu fie disponibile pentru descărcare.



### Pentru cablul de interfață USB



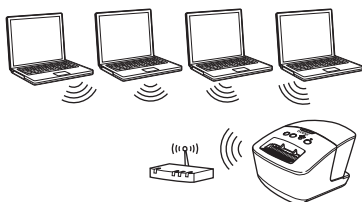
Windows<sup>®</sup>, navigați la pagina 11  
Macintosh, navigați la pagina 13



### Pentru rețeaua pe cablu (numai pentru modelul QL-720NW)



Windows<sup>®</sup>, navigați la pagina 15  
Macintosh, navigați la pagina 18



### Pentru rețeaua wireless



Windows<sup>®</sup> și Macintosh,  
navigați la pagina 20

## Pentru utilizatorii interfeței USB (Windows®)


### ■ Înainte de instalare

Asigurați-vă că PC-ul dumneavoastră este PORNIT și că sunteți conectat cu drepturi de administrator.

- ❗ • Încă NU conectați cablul USB.
- Dacă există programe care rulează, închideți-le.

### ■ Instalarea software-ului pentru cablul de interfață USB

**1** Introduceți CD-ul de instalare în unitatea dvs. CD-ROM. Dacă se afișează fereastra cu denumirea modelului, selectați imprimanta dvs. Dacă se afișează ecranul de selecție a limbii, selectați limba dumneavoastră.

 Dacă meniul CD-ului nu se afișează automat, deschideți fișierele de pe CD și faceți dublu clic pe [Start.exe].

### 2 Faceti clic pe [Standard Installation].



 Elemente de instalare:

#### 1 Standard Installation

Instalează P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, Manualul de utilizare și driverul de imprimantă.

#### 2 User's Guides

Afișează Manualul de utilizare, Ghidul utilizatorului de software și Ghidul utilizatorului de rețea.

#### 3 Custom Installation

Instalează individual P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, driverul de imprimantă, Manualul de utilizare și P-touch Editor Lite LAN.

#### 4 Network Utility

Instalează utilitarul BRAdmin Light.

#### 5 Brother Support

Afișează linkul către Brother Solutions Center.

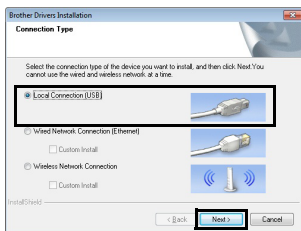
- Puteți utiliza Printer Setting Tool pentru a configura diferite setări când imprimanta este conectată la calculator printr-un cablu USB. Rețineți că pentru a configura imprimanta, trebuie să instalați pe calculator driverul de imprimantă.
- P-touch Address Book nu este disponibil în anumite limbi.


**3** Citiți acordul de licență și faceți clic pe **[Agree]** dacă sunteți de acord cu termenii și condițiile.

**4** Faceți clic pe **[Install]** pentru a începe instalarea și urmați instrucțiunile de pe ecran.

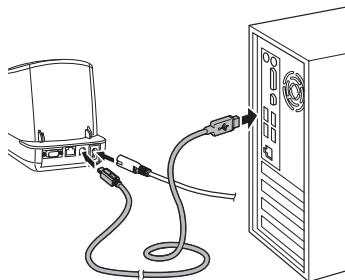
 Pentru Windows Vista® și Windows® 7, când se afișează ecranul Control cont utilizator, faceți clic pe **Permite** sau pe **Da**.

**5** Selectați opțiunea **Local Connection (USB)**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**. Instalarea continuă.



 Modelul QL-710W nu este compatibil cu conexiunile cablate la internet (Ethernet).


**6** Când vi se cere, conectați imprimanta pentru a finaliza instalarea driverului de imprimantă.



**7** Când se afișează ecranul de înregistrare online a utilizatorului, faceți clic pe **[OK]** sau pe **[Cancel]**.

- Dacă selectați **[OK]**, veți naviga la pagina de înregistrare online a utilizatorului, înainte de finalizarea instalării (recomandat).
- Dacă selectați opțiunea **[Cancel]**, instalarea continuă.

**8** Faceți clic pe **[Finish]**. Instalarea software-ului este acum finalizată.

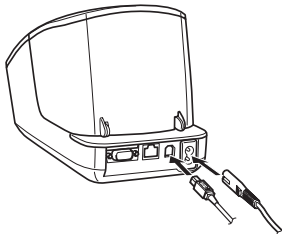
 Când vi se solicită să reporniți calculatorul, și faceți clic pe **[Restart]**.

## Pentru utilizatorii interfeței USB (Macintosh)

### ■Înainte de instalare

Asigurați-vă că aparatul este conectat la sursa de alimentare și că ați pornit calculatorul dvs. Macintosh. Trebuie să fiți conectat cu drepturi de administrator.

### ■Conectați cablul USB



⚠ În cazul în care conectați imprimanta la calculatorul Macintosh printr-un hub USB, există posibilitatea ca aceasta să nu fie conectată corect. În acest caz, conectați imprimanta direct la portul USB al calculatorului Macintosh.

### ■Instalarea software-ului pentru cablul de interfață USB

**1** Introduceți CD-ul de instalare în unitatea dvs. CD-ROM.

**2** Pentru instalare, faceți dublu clic pe pictograma **Start Here OSX**.



📄 Elemente disponibile:

#### ❶ Start Here OSX

Instalează P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software și driverul de imprimantă.

#### ❷ Utilities

Include BRAdmin Light și Wireless Device Setup Wizard.

#### ❸ Documentation

Include Manualul de utilizare, Ghidul utilizatorului de software și Ghidul utilizatorului de rețea.

#### ❹ Brother Support

Afișează linkul către Înregistrarea online și Brother Solutions Center.

**3** Urmați instrucțiunile de pe ecran.

**4** După finalizarea instalării, apăsați butonul Pornit/Oprit (⏻) al aparatului pentru a porni alimentarea.



**5** Faceți clic pe [**Meniu Apple**] - [**System Preferences**] (Preferințe sistem) și faceți clic pe **Print & Fax** (Imprimantă și fax) (Mac OS X 10.5.8 – 10.6)/ **Print & Scan** (Imprimantă și scanare) (Mac OS X 10.7). Apoi faceți clic pe **+**.

**6** Faceți clic pe **+**. Selectați **Brother QL-XXX** din listă și faceți clic pe [**Add**] (Adăugare) pentru a adăuga imprimanta în fereastra **Print & Fax** (Imprimantă și fax) (Mac OS X 10.5.8 – 10.6)/ **Print & Scan** (Imprimantă și scanare) (Mac OS X 10.7).

**7** Când ecranul revine la fereastra **Print & Fax/Print & Scan** (Imprimantă și fax/Imprimantă și scanare), verificați adăugarea modelului **Brother QL-XXX**, iar apoi închideți ecranul **Print & Fax/Print & Scan** (Imprimantă și fax/Imprimantă și scanare). Acum puteți utiliza aparatul.

Instalarea software-ului este acum finalizată.

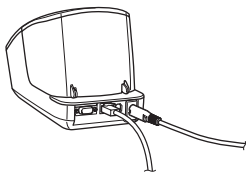
## Pentru utilizatorii interfeței de rețea cablată (Windows®) (numai pentru modelul QL-720NW)

### ■ Înainte de instalare

Asigurați-vă că PC-ul dvs. este pornit și că sunteți conectat cu drepturi de administrator.

❗ Dacă există programe care rulează, închideți-le.

### ■ Conectați cablul de rețea și apăsați butonul Pornit/Oprit (⏻) al aparatului, pentru a-l porni



📝 Asigurați-vă că LED-ul Wi-Fi al imprimantei nu este aprins.

### ■ Instalarea software-ului pentru o rețea cablată

**1** Introduceți CD-ul de instalare în unitatea dvs. CD-ROM. Dacă se afișează fereastra cu denumirea modelului, selectați imprimanta dvs. Dacă se afișează ecranul de selecție a limbii, selectați limba dvs.

📝 Dacă meniul CD-ului nu se afișează automat, deschideți fișierele de pe CD și faceți dublu clic pe [Start.exe].

## 2 Faceti clic pe [Standard Installation].



📝 Elemente de instalare:

#### 1 Standard Installation

Instalează P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, Manualul de utilizare și driverul de imprimantă.

#### 2 User's Guides

Afișează Manualul de utilizare, Ghidul utilizatorului de software și Ghidul utilizatorului de rețea.

#### 3 Custom Installation

Instalează individual P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, driverul de imprimantă, Manualul de utilizare și P-touch Editor Lite LAN.

#### 4 Network Utility

Instalează utilitarul BRAdmin Light.

#### 5 Brother Support

Afișează linkul către Brother Solutions Center.

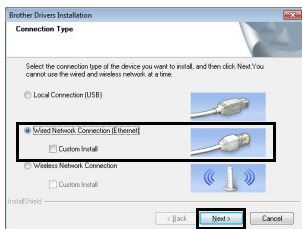
- Puteți utiliza Printer Setting Tool pentru a configura diferite setări când imprimanta este conectată la calculator printr-un cablu USB. Rețineți că pentru a configura imprimanta, trebuie să instalați pe calculator driverul de imprimantă.
- P-touch Address Book nu este disponibil în anumite limbi.

**3** Citiți acordul de licență și faceți clic pe **[Agree]** dacă sunteți de acord cu termenii și condițiile.

**4** Faceți clic pe **[Install]** pentru a începe instalarea și urmați instrucțiunile de pe ecran.

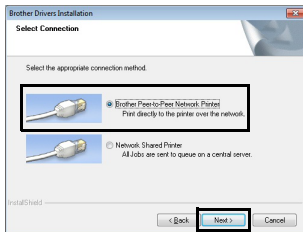
 Pentru Windows Vista® și Windows® 7, când se afișează ecranul Control cont utilizator, faceți clic pe **Permite** sau pe **Da**.

**5** Selectați **Wired Network Connection (Ethernet)** și apoi faceți clic pe **[Next]**.



Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a verifica starea LED-ului și cablul, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.

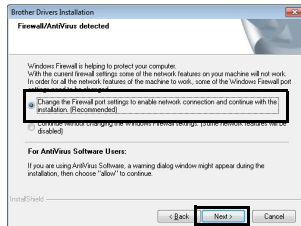
**6** Selectați **Brother Peer-to-Peer Network Printer** (recomandat) sau **Network Shared Printer**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.



Următorul pas descrie operarea când se selectează modul de interconectare.

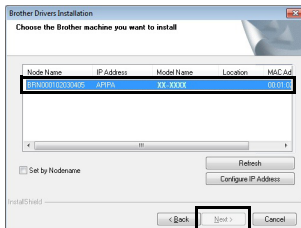
Pentru detalii referitoare la conexiunile imprimantelor partajate în rețea, consultați Brother Solutions Center <http://support.brother.com/>

**7** Când se afișează acest ecran, selectați opțiunea **Change the Firewall port settings to enable network connection and continue with the installation. (Recommended)** și faceți clic pe **[Next]**.

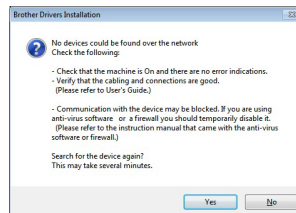


Dacă nu utilizați Windows® Firewall, permiteți accesul utilizând porturile UDP 137 și 161.

• Selectați aparatul dvs. din listă, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.





• Dacă aparatul dvs. nu este detectat în rețea, se afișează ecranul următor.



Confirmați setările urmând instrucțiunile de pe ecran.

**8** Instalarea driverelor Brother va începe automat. Ecranele de instalare apar unul după celălalt.


 NU anulați niciun ecran în timpul instalării. Poate dura câteva secunde până la afișarea tuturor ecranelor.

 Pentru Windows Vista® și Windows® 7, când se afișează ecranul Windows® Security, bifați caseta și faceți clic pe [**Instalare**] pentru a finaliza instalarea.

**9** Când se afișează ecranul de înregistrare online a utilizatorului, faceți clic pe [**OK**] sau pe [**Cancel**].

- Dacă selectați [**OK**], veți naviga la pagina de înregistrare online a utilizatorului, înainte de finalizarea instalării (recomandat).
- Dacă selectați opțiunea [**Cancel**], instalarea continuă.

**10** Faceți clic pe [**Finish**]. Instalarea software-ului este acum finalizată.

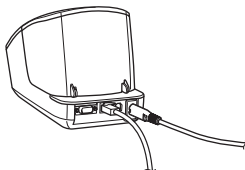
 Când vi se solicită să reporniți calculatorul, faceți clic pe [**Restart**].

## Pentru utilizatorii interfeței de rețea cablată (Macintosh) (numai pentru modelul QL-720NW)

### ■ Înainte de instalare

Asigurați-vă că PC-ul dvs. este PORNIT și că sunteți conectat cu drepturi de administrator.

### ■ Conectați cablul de rețea și apăsați butonul Pornit/Oprit (⏻) al aparatului, pentru a-l porni



Asigurați-vă că LED-ul Wi-Fi al imprimantei nu este aprins.

### ■ Instalarea software-ului pentru o rețea cablată

**1** Introduceți CD-ul de instalare în unitatea dvs. CD-ROM.

**2** Pentru instalare, faceți dublu clic pe pictograma **Start Here OSX**.



Elemente disponibile:

**1 Start Here OSX**

Instalează P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software și driverul de imprimantă.

**2 Utilities**

Include BRAdmin Light și Wireless Device Setup Wizard.

**3 Documentation**

Include Manualul de utilizare, Ghidul utilizatorului de software și Ghidul utilizatorului de rețea.

**4 Brother Support**

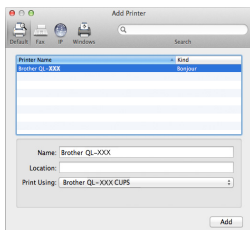
Afișează linkul către Înregistrarea online și Brother Solutions Center.

**3** Urmați instrucțiunile de pe ecran.

**4** Faceți clic pe **[Meniu Apple]** - **[System Preferences]** (Preferințe sistem) și faceți clic pe **Print & Fax** (Imprimantă și fax) (10.5.8 – 10.6)/**Print & Scan** (Imprimantă și scanare) (10.7). Apoi faceți clic pe **+**.

## ■ Pentru configurarea simplă a rețelei

- 5** Selectați modelul **Brother QL-XXX** din listă și faceți clic pe **[Add]** (Adăugare) pentru a adăuga imprimanta.



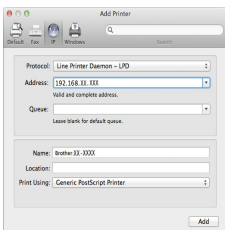
Acum, navigați la **6**.


- 6** Când ecranul revine la fereastra **Print & Fax/Print & Scan** (Imprimantă și fax/Imprimantă și scanare), verificați dacă s-a adăugat modelul **Brother QL-XXX**, iar apoi închideți ecranul **Print & Fax/Print & Scan** (Imprimantă și fax/Imprimantă și scanare). Acum puteți utiliza aparatul.

 Utilizați BRAdmin Light pentru a modifica adresa IP. Consultați pagina 31.

## ■ Pentru configurarea manuală a rețelei

- 5** Selectați IP-ul în partea de sus a ecranului. Selectați LPD ca protocol. Introduceți adresa IP a imprimantei în caseta cu adresa. Selectați modelul **Brother QL-XXX** din listă și faceți clic pe **[Add]** (Adăugare) pentru a adăuga imprimanta.



 Când specificați coada, utilizați valoarea BRNxxxxxxxxxxxx, unde xxxxxxxxxxxx reprezintă adresa Ethernet.

## Pentru utilizatorii interfeței de rețea wireless

### ■Înainte de a începe

Mai întâi, trebuie să configurați setările rețelei wireless pentru imprimanta dvs., pentru comunicația cu punctul de acces/routerul de rețea. După configurarea imprimantei pentru comunicația cu punctul de acces/routerul, calculatoarele din rețeaua dvs. vor avea acces la imprimantă. Pentru a utiliza imprimanta de la aceste calculatoare, trebuie să instalați driverele și software-ul aferent. Următorii pași vă vor ghida prin procesul de configurare și de instalare.

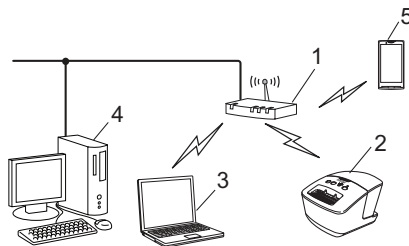
- ❗ • În cazul în care conectați imprimanta în rețea, vă recomandăm ca înainte de instalare să contactați administratorul de sistem. Înainte de a începe instalarea, trebuie să cunoașteți setările pentru rețeaua wireless.
- Dacă ați mai configurat setările wireless ale imprimantei, trebuie să resetați setările de rețea înainte de a le configura din nou.
  - 1 Oprii alimentarea.
  - 2 Apăsați și mențineți apăsat butonul Tăiere, în timp ce mențineți apăsat butonul Pornit/Oprit. LED-ul Wi-Fi luminează intermitent în verde, iar LED-ul de stare se aprinde în portocaliu.
  - 3 Apăsați de două ori butonul Tăiere, în timp ce mențineți apăsat butonul Pornit/Oprit. LED-ul Wi-Fi se aprinde în verde, iar LED-ul de stare se aprinde în portocaliu.

📎 Pentru a obține rezultate optime la imprimarea documentelor uzuale, așezați imprimanta cât mai aproape de punctul de acces/routerul de rețea, pentru a reduce la minimum obstacolele. Obiectele mari și pereții aflați între cele două dispozitive, precum și interferențele cu alte echipamente electronice pot afecta viteza de transfer folosită la transmiterea datelor din documentele dvs.

Din cauza acestor factori, rețeaua wireless ar putea să nu fie cea mai bună metodă de conexiune pentru toate tipurile de documente și aplicații. Viteza maximă de procesare este posibilă când utilizați conexiunea USB.

### Modul infrastructură

Următoarele instrucțiuni sunt pentru modul infrastructură (conectată la un calculator printr-un punct de acces/router).



- 1 Punctul de acces/routerul
- 2 Imprimanta dvs.
- 3 Calculator compatibil cu conexiunea wireless, conectat la punctul de acces/router
- 4 Calculator compatibil cu conexiunea prin cablu, conectat la punctul de acces/router
- 5 Telefon inteligent

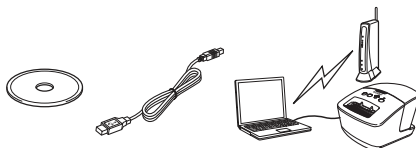
### ■Selectarea metodei dvs. de instalare wireless

Următoarele instrucțiuni oferă două metode de instalare a imprimantei dvs. într-un mediu de rețea wireless. Alegeți metoda pe care o preferați, în funcție de mediul dvs.

📎 Pentru a configura imprimanta dvs. într-un mediu wireless, consultați Ghidul utilizatorului de rețea.

#### Metoda 1

**Configurarea utilizând CD-ul de instalare și utilizând temporar un cablu USB**



Pentru această metodă, vă recomandăm să folosiți un calculator conectat wireless la rețea.

- ❗ • Trebuie să utilizați temporar un cablu USB în timpul configurării.
- Dacă utilizați Windows® XP sau dacă utilizați un cablu de rețea pentru conectarea calculatorului dvs. la punctul dvs. de acces/routerul wireless, trebuie să cunoașteți SSID-ul și cheia de rețea ale punctului de acces/routerului dvs. WLAN înainte de a începe. Notați-vă setările rețelei dvs. wireless în zona de mai jos.
- Nu contactați Serviciu Clienți Brother pentru asistență fără a avea informațiile de securitate wireless. Vă putem ajuta la localizarea setărilor de securitate ale rețelei.

### NOTIȚĂ

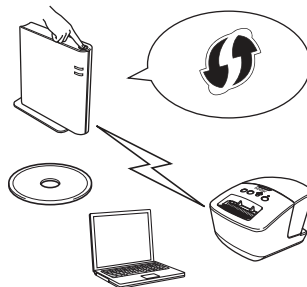
Element	Setare
SSID (Denumire rețea)	
Cheie rețea (Cheie de securitate/ Cheie de criptare)	

\* Cheia de rețea mai poate apărea sub denumirea de parolă, cheie de securitate sau cheie de criptare.

- ✍ • Dacă nu cunoașteți aceste informații (SSID și cheia de rețea), nu puteți continua configurarea wireless.
- Cum găsec aceste informații (SSID și cheia de rețea)?
  - 1 Consultați documentația furnizată cu punctul de acces/routerul dvs. WLAN.
  - 2 Denumirea inițială a rețelei poate fi denumirea producătorului sau denumirea modelului.
  - 3 Dacă nu cunoașteți informațiile de securitate, consultați producătorul routerului, administratorul dvs. de sistem sau furnizorul de servicii de internet.

### Metoda 2 Configurarea printr-o apăsare utilizând WPS și configurarea utilizând CD-ul de instalare

Dacă punctul de acces/routerul dvs. WLAN este compatibil cu configurarea wireless automată (o apăsare) (WPS), puteți selecta și această opțiune.

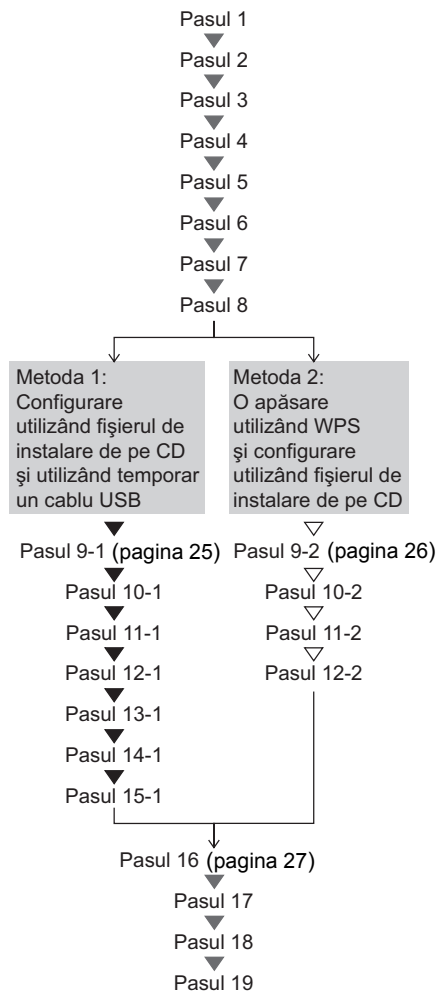




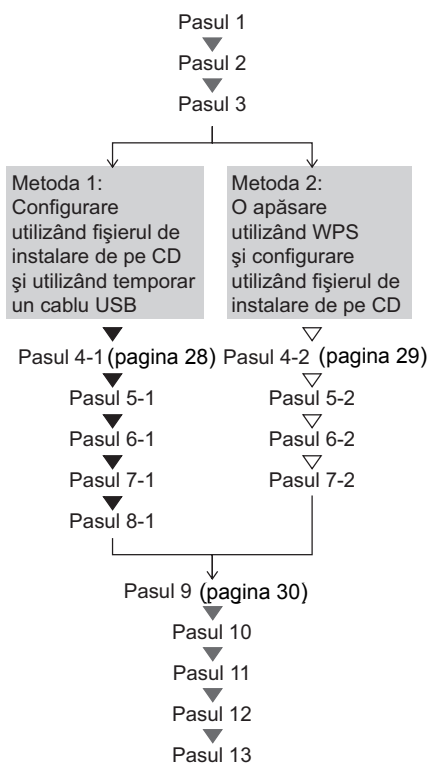
## ■ Acum, treceți la procedura de instalare

Această secțiune explică procedurile de instalare utilizând metoda aplicabilă. Procedurile de instalare sunt după cum urmează:

Pentru utilizatorii Windows®, navigați la pagina 23




Pentru utilizatorii Macintosh, navigați la pagina 28



- Asigurați-vă că vă conectați cu drepturi de administrator.
- Când imprimanta se află într-o rețea wireless de firmă, conectați imprimanta prin USB și configurați setările wireless ale acesteia. De asemenea, puteți folosi Network Setting Tool pentru a configura aceste setări, după ce ați instalat driverul de imprimantă. Pentru informații referitoare la Network Setting Tool, consultați Instrumentul de configurare a rețelei din Manualul utilizatorului de rețea.


## Pentru utilizatorii Windows®

**1** Introduceți CD-ul de instalare în unitatea dvs. CD-ROM. Dacă se afișează fereastra cu denumirea modelului, selectați imprimanta dvs. Dacă se afișează ecranul de selecție a limbii, selectați limba dvs.

 Dacă meniul CD-ului nu se afișează automat, deschideți fișierele de pe CD și faceți dublu clic pe **[Start.exe]**.

**2** Faceți clic pe **[Standard Installation]**.



 Elemente de instalare:

### **1** Standard Installation

Instalează P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, Manualul de utilizare și driverul de imprimantă.

### **2** User's Guides

Afișează Manualul de utilizare, Ghidul utilizatorului de software și Ghidul utilizatorului de rețea.

### **3** Custom Installation

Instalează individual P-touch Editor 5.0, P-touch Address Book, P-touch Update Software, Printer Setting Tool, driverul de imprimantă, Manualul de utilizare și P-touch Editor Lite LAN.

### **4** Network Utility

Instalează utilitarul BRAdmin Light.


### **5** Brother Support

Afișează linkul către Brother Solutions Center.

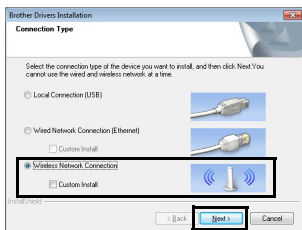
- Puteți utiliza Printer Setting Tool pentru a configura diferite setări când imprimanta este conectată la calculator printr-un cablu USB. Rețineți că pentru a configura imprimanta, trebuie să instalați pe calculator driverul de imprimantă.
- P-touch Address Book nu este disponibil în anumite limbi.


**3** Citiți acordul de licență și faceți clic pe **[Agree]** dacă sunteți de acord cu termenii și condițiile.

**4** Faceți clic pe **[Install]** pentru a începe instalarea și urmați instrucțiunile de pe ecran.

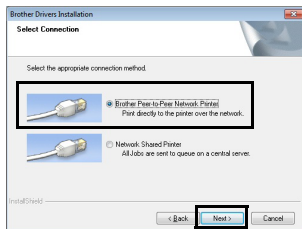
 Pentru Windows Vista® și Windows® 7, când se afișează ecranul Control cont utilizator, faceți clic pe **[Permite]** sau pe **[Da]**.

**5** Selectați **Wireless Network Connection** și apoi faceți clic pe **[Next]**.



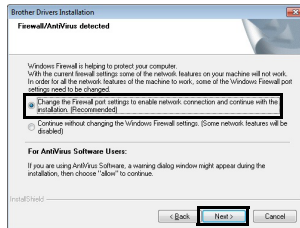
 Modelul QL-710W nu este compatibil cu conexiunile cablate la internet (Ethernet).

**6** Selectați **Brother Peer-to-Peer Network Printer** (recomandat) sau **Network Shared Printer**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.

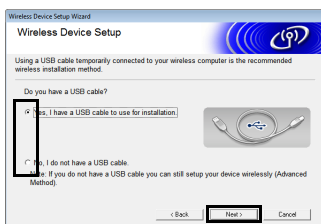


Următorul pas descrie operarea când se selectează modul de interconectare. Pentru detalii referitoare la conexiunile imprimantelor partajate în rețea, consultați Brother Solutions Center <http://support.brother.com/>

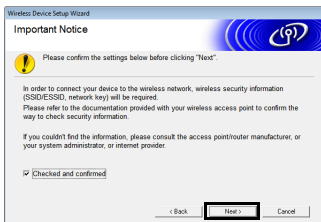
**7** Când se afișează acest ecran, selectați opțiunea **Change the Firewall port settings to enable network connection and continue with the installation. (Recommended)** și faceți clic pe **[Next]**.



**8** Când utilizați „Metoda 1: configurare utilizând fișierul de instalare de pe CD și utilizând temporar un cablu USB”, selectați opțiunea **Yes, I have a USB cable to use for installation**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**. Mergeți la **9-1**. Când utilizați „Metoda 2: configurare printr-o apăsare utilizând WPS și configurare utilizând fișierul de instalare de pe CD”, selectați opțiunea **No, I do not have a USB cable**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**. Mergeți la **9-2**.



📎 Dacă se afișează ecranul **Important Notice**, citiți atenționarea. Bifați caseta după ce confirmați SSID-ul și cheia de rețea, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.



▼ Mergeți la **9-1**. ▽ Mergeți la **9-2**.

## ■ Pentru utilizatorii Metodei 1

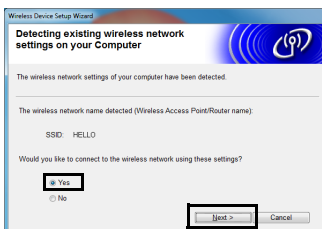
**9-1** Conectați temporar cablul USB direct la calculator și la imprimantă.



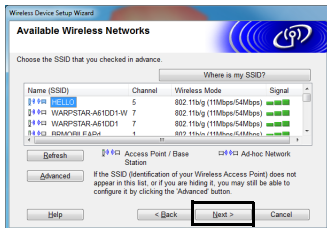
**10-1** Procedați conform uneia dintre metodele de mai jos

- Dacă se afișează ecranul de confirmare a instalării, bifați caseta și faceți clic pe **[Next]**, iar apoi navigați la **11-1**.
- În caz contrar, navigați la **12-1**.

**11-1** Bifați opțiunea **[Yes]** dacă doriți să vă conectați cu SSID-ul afișat. Faceți clic pe **[Next]** și navigați la **14-1**.

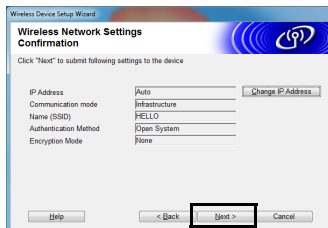


- 12-1** Expertul va căuta rețelele wireless disponibile de pe imprimanta dvs. Selectați SSID-ul pe care l-ați scris în **NOTIȚĂ** → pagina 21, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.



- Dacă lista este goală, verificați dacă punctul de acces este pornit și transmite SSID-ul, iar apoi verificați dacă imprimanta și punctul de acces se află în aria de acoperire pentru comunicația wireless. Apoi, faceți clic pe **[Refresh]**.
- Dacă punctul dvs. de acces este setat să nu transmită SSID-ul, puteți introduce SSID-ul manual făcând clic pe butonul **[Advanced]**. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru introducerea **Name (SSID)**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.

- 14-1** Confirmați setările rețelei wireless și apoi faceți clic pe **[Next]**. Setările vor fi transmise către imprimanta dvs.



- Setările vor rămâne aceleași dacă faceți clic pe **[Cancel]**.
- Dacă doriți să asociați manual imprimantei o adresă IP, faceți clic pe **[Change IP Address]** și introduceți o adresă IP compatibilă cu rețeaua dvs.
- Dacă se afișează ecranul de eroare la configurarea wireless, faceți clic pe **[Retry]**.

- 15-1** Deconectați cablul USB care conectează calculatorul și imprimanta și apoi faceți clic pe **[Next]**. Configurarea wireless este acum finalizată. Navigați la **16** pentru a instala driverul de imprimantă și software-ul.

- 13-1** Introduceți **Network Key** pe care ați scris-o în **NOTIȚĂ** → pagina 21, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.



- Dacă rețeaua dvs. nu este configurată pentru autentificare și criptare, se afișează ecranul **ATTENTION!**. Pentru a continua configurarea, faceți clic pe **[OK]** și navigați la **14-1**.

## ■ Pentru utilizatorii Metodei 2

- 9-2** Asigurați-vă că punctul de acces/routerul dvs. WLAN are simbolul WPS.



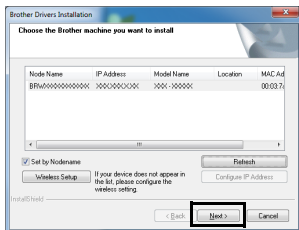
- 10-2** Amplasați imprimanta în aria de acoperire a punctului dvs. de acces/routerul dvs. WPS. Aria de acoperire poate diferi în funcție de mediul în care se află acesta. Vezi instrucțiunile furnizate odată cu punctul de acces/routerul.

**11-2** Porniți imprimanta și apăsați și mențineți apăsat butonul Wi-Fi până când indicatorul «Wi-Fi» (Wi-Fi) începe să lumineze intermitent în verde.



**12-2** Apăsați butonul dvs. WPS de pe punctul de acces/routerul dvs. WLAN. După finalizarea configurării, indicatorul «Wi-Fi» (Wi-Fi) de pe imprimanta dvs se aprinde în verde. Configurarea wireless este acum finalizată. Navigați la **16**.

**16** Selectați imprimanta din listă, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.



- Dacă setările dvs. wireless dau eroare, se afișează ecranul **[Wireless Device Setup Wizard]**. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza configurarea wireless.
- Dacă utilizați o cheie WEP, dar imprimanta dvs. nu poate fi detectată, asigurați-vă că ați introdus corect cheia WEP.

**17** Instalarea driverelor Brother va începe automat. Ecranele de instalare apar unul după celălalt.



NU anulați niciun ecran în timpul instalării. Poate dura câteva secunde până la afișarea tuturor ecranelor.



Pentru Windows Vista® and Windows® 7, când se afișează ecranul Windows® Security, bifați caseta și faceți clic pe **[Instalare]** pentru a finaliza instalarea.

**18** Când se afișează ecranul de înregistrare online a utilizatorului, faceți clic pe **[OK]** sau pe **[Cancel]**.

- Dacă selectați **[OK]**, veți naviga la pagina de înregistrare online a utilizatorului, înainte de finalizarea instalării (recomandat).
- Dacă selectați opțiunea **[Cancel]**, instalarea continuă.

**19** Faceți clic pe **[Finish]**. Instalarea software-ului este acum finalizată.



Opriti alimentarea imprimantei și apoi reporniți-o.



Când vi se solicită să reporniți calculatorul, faceți clic pe **[Restart]**.



În funcție de setările dvs. de securitate, poate apărea o fereastră Windows® Security sau aferentă unui antivirus, când utilizați imprimanta sau software-ul acesteia. Permiteți continuarea instalării.

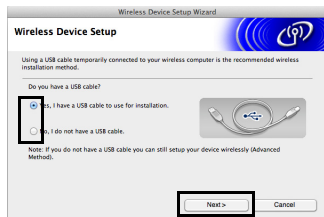
## Pentru utilizatorii Macintosh

**1** Introduceți CD-ul de instalare în unitatea dvs. CD-ROM.

**2** Faceți dublu clic pe pictograma **Wireless Device Setup Wizard** din directorul **Utilities**.



**3** Când utilizați „Metoda 1: configurare utilizând fișierul de instalare de pe CD și utilizând temporar un cablu USB”, selectați opțiunea **Yes, I have a USB cable to use for installation**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**. Mergeți la **4-1**. Când utilizați „Metoda 2: configurare printr-o apăsare utilizând WPS și configurare utilizând fișierul de instalare de pe CD”, selectați opțiunea **No, I do not have a USB cable**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**. Mergeți la **4-2**.



📄 Dacă se afișează ecranul **Important Notice**, citiți atenționarea. Bifați caseta după ce confirmați SSID-ul și cheia de rețea, iar apoi faceți clic pe **[Next]/[Finish]**.

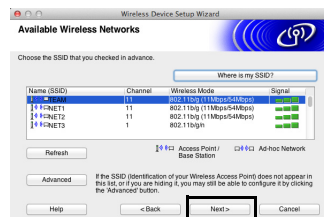
▼ Mergeți la **4-1**. ▽ Mergeți la **4-2**.

## ■ Pentru utilizatorii Metodei 1

**4-1** Conectați temporar cablul USB direct la calculator și la imprimantă, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.

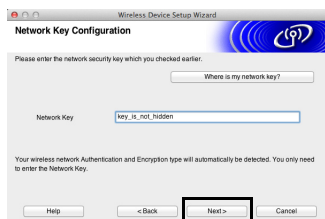


**5-1** Expertul va căuta rețelele wireless disponibile de pe imprimanta dvs. Selectați SSID-ul pe care l-ați scris în **NOTIȚĂ** → pagina 21, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.



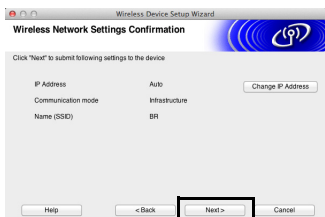
- Dacă lista este goală, verificați dacă punctul de acces este pornit și transmite SSID-ul, iar apoi verificați dacă imprimanta și punctul de acces se află în aria de acoperire pentru comunicația wireless. Apoi, faceți clic pe **[Refresh]**.
- Dacă punctul dvs. de acces este setat să nu transmită SSID-ul, puteți introduce SSID-ul manual făcând clic pe butonul **[Advanced]**. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru introducerea **Name (SSID)**, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.

**6-1** Introduceți **Network Key** pe care ați scris-o în **NOTITĂ** → pagina 21, iar apoi faceți clic pe **[Next]**.



☞ Dacă rețeaua dvs. nu este configurată pentru autentificare și criptare, se afișează ecranul **ATTENTION!**. Pentru a continua configurarea, faceți clic pe **[OK]** și navigați la **7-1**.

**7-1** Confirmați setările rețelei wireless și apoi faceți clic pe **[Next]**. Setările vor fi transmise către imprimanta dvs.



☞

- Setările vor rămâne aceleași dacă faceți clic pe **[Cancel]**.
- Dacă doriți să asociați manual imprimantei o adresă IP, faceți clic pe **[Change IP Address]** și introduceți o adresă IP compatibilă cu rețeaua dvs.
- Dacă se afișează ecranul de eroare la configurarea wireless, faceți clic pe **[Retry]**.

**8-1** Deconectați cablul USB care conectează calculatorul și imprimanta și apoi faceți clic pe **[Finish]**. Configurarea wireless este acum finalizată. Navigați la **9** pentru a instala driverul de imprimantă și software-ul.

## ■ Pentru utilizatorii Metodei 2

**4-2** Asigurați-vă că punctul de acces/routerul dvs. WLAN are simbolul WPS.



**5-2** Amplasați imprimanta în aria de acoperire a punctului dvs. de acces/routerul dvs. WPS. Aria de acoperire poate diferi în funcție de mediul în care se află acesta. Vezi instrucțiunile furnizate odată cu punctul de acces/routerul.

**6-2** Porniți imprimanta și apăsați și mențineți apăsat butonul Wi-Fi până când indicatorul « Wi-Fi » (Wi-Fi) începe să lumineze intermitent în verde.

**7-2** Apăsați butonul dvs. WPS de pe punctul de acces/routerul dvs. WLAN. După finalizarea configurării, indicatorul « Wi-Fi » (Wi-Fi) de pe imprimanta dvs se aprinde în verde. Configurarea wireless este acum finalizată. Navigați la **9** pentru a instala driverul de imprimantă și software-ul.



- 9** Pentru instalare, faceți dublu clic pe pictograma **Start Here OSX**.



Elemente disponibile:

- 1 Start Here OSX**  
Instalează P-touch Editor 5.0, P-touch Update Software și driverul de imprimantă.
- 2 Utilities**  
Include BRAdmin Light și Wireless Device Setup Wizard.
- 3 Documentation**  
Include Manualul de utilizare, Ghidul utilizatorului de software și Ghidul utilizatorului de rețea.
- 4 Brother Support**  
Afișează linkul către Înregistrarea online și Brother Solutions Center.


- 10** Urmați instrucțiunile de pe ecran.

- 11** Faceți clic pe **[Meniu Apple]** - **[System Preferences]** (Preferințe sistem) și faceți clic pe **Print & Fax** (Imprimantă și fax) (10.5.8 – 10.6)/**Print & Scan** (Imprimantă și scanare) (10.7). Apoi faceți clic pe **+**.

- Pentru configurarea simplă a rețelei

- 12** Selectați modelul **Brother QL-XXX** din listă și faceți clic pe **[Add]** (Adăugare) pentru a adăuga imprimanta. Acum, navigați la **13**.

- Pentru configurarea manuală a rețelei

- 12** Selectați IP-ul în partea de sus a ecranului. Selectați LPD ca protocol. Introduceți adresa IP a imprimantei în caseta cu adresa. Selectați modelul **Brother QL-XXX** din listă și faceți clic pe **[Add]** (Adăugare) pentru a adăuga imprimanta.
-  Când specificați coada, utilizați valoarea BRNxxxxxxxxxxx unde xxxxxxxxxxxx reprezintă adresa Ethernet.

- 13** Când ecranul revine la fereastra **Print & Fax/Print & Scan** (Imprimantă și fax/Imprimantă și scanare), verificați adăugarea modelului **Brother QL-XXX**, iar apoi închideți ecranul **Print & Fax/Print & Scan** (Imprimantă și fax/Imprimantă și scanare). Acum puteți utiliza aparatul.

-  Opriti alimentarea imprimantei și apoi reporniți-o.

# 6 Instalarea și utilizarea altor software-uri

Această secțiune explică modul în care instalați BRAdmin Light și P-touch Editor Lite LAN.

## BRAdmin Light (Windows®)

### ■ Instalarea utilitarului de configurare BRAdmin Light

#### 1 Faceți clic pe [Network Utility].

Acest ecran este același cu cel pe care îl vedeți atunci când introduceți CD-ul.



#### 2 Faceți clic pe [BRAdmin Light] și urmați instrucțiunile de pe ecran.

Dacă pe calculatorul dvs. este activat firewall-ul Windows®, se afișează mesajul „Do you wish to add this application to the list of exceptions?”. Verificați mediul PC-ului dvs. și selectați [Yes] sau [No].

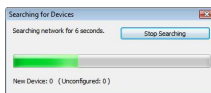


### ■ Configurarea adresei IP, a măștii de subrețea și a gateway-ului dvs. utilizând BRAdmin Light

#### 1 Faceți clic pe [Start] - [Toate programele] - [Brother] - [BRAdmin Light] - [BRAdmin Light].

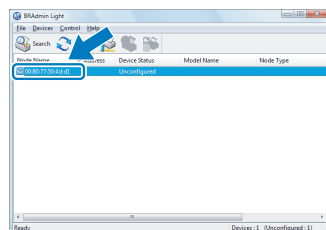
BRAdmin Light va căuta automat noile dispozitive.

Dacă aveți un server DHCP/BOOTP/RARP în rețeaua dvs., nu mai trebuie să efectuați operația următoare. Deoarece serverul de imprimare își va obține automat adresa IP.

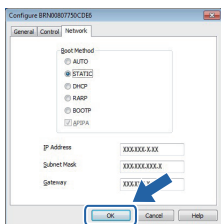


#### 2 Faceți dublu clic pe dispozitivul neconfigurat.

Parola implicită este „access”.



- 3** Selectați **STATIC** pentru **Boot Method**.  
Introduceți **IP Address**, **Subnet Mask** și **Gateway**, iar apoi faceți clic pe **[OK]**.



- 4** Informațiile referitoare la adresă vor fi memorate în imprimantă.

📝 Dacă aveți nevoie de o gestionare avansată a opțiunilor imprimantei, folosiți cea mai recentă versiune a utilitarului Brother BRAdmin Professional, disponibilă pentru descărcare la adresa <http://support.brother.com/>

## BRAdmin Light (Macintosh)

### ■ Pornirea utilitarului de configurare BRAdmin Light

BRAdmin Light nu este instalat. Pentru că software-ul se află în directorul Utilities de pe CD, rulați-l direct de pe CD rulați-l după ce îl copiați manual într-o locație la alegere.

### ■ Configurarea adresei IP, a măștii de subrețea și a gateway-ului dvs. utilizând BRAdmin Light

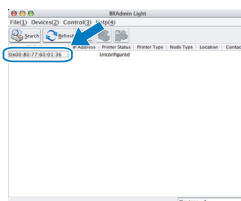
- 1** Faceți clic pe **[Library]** (Bibliotecă) - **[Printers]** (Imprimante) - **[Brother]** - **[P-touch Utilities]** - **[BRAdmin Light.jar]**.  
BRAdmin Light va căuta automat noile dispozitive.



BRAdmin Light.jar

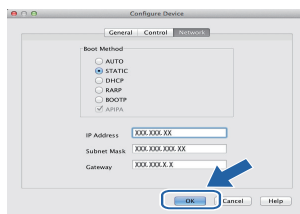
📝 Dacă aveți un server DHCP/BOOTP/RARP în rețeaua dvs., nu trebuie să efectuați operația următoare, întrucât serverul de imprimare își obține automat adresa IP.

- 2** Faceți dublu clic pe dispozitivul neconfigurat.



📝 Parola implicită este „access”.

- 3** Selectați **STATIC** pentru **Boot Method**.  
Introduceți **IP Address**, **Subnet Mask** și **Gateway**, iar apoi faceți clic pe **[OK]**.



- 4** Informațiile referitoare la adresă vor fi memorate în imprimantă.

## P-touch Editor Lite LAN (Windows®)

### ■ Instalarea P-touch Editor Lite LAN

P-touch Editor Lite LAN este o versiune simplă a unui utilitar de editare a etichetelor.



- Pentru utilizarea P-touch Editor Lite LAN, adresa IP a acestei imprimante trebuie să fie specificată corect.

Adresa IP poate fi specificată printr-un utilitar cum ar fi BRAdmin Light, care poate fi instalat din opțiunea [Network Utility] de pe CD. Pentru detalii referitoare la folosirea utilitarului, consultați „Setarea adresei IP și a măștii de subrețea” din Ghidul utilizatorului de rețea (PDF).

- Într-o rețea în care adresa IP este alocată automat (de exemplu, în cazul DHCP), adresa IP va fi alocată automat când conectați imprimanta la rețea, iar imprimanta poate fi utilizată imediat. Totuși, dat fiind faptul că adresa IP se poate modifica dinamic, recomandăm specificarea unei adrese IP statice atunci când utilizați P-touch Editor Lite LAN. Pentru detalii, contactați administratorul de rețea.
- Specificați setările după ce v-ați consultat cu administratorul de rețea.

**1** Porniți calculatorul și introduceți CD-ul în unitatea CD-ROM.



Dacă acesta nu se lansează automat, deschideți fișierele de pe CD și faceți dublu clic pe „Start.exe”.

**2** Faceți clic pe [Custom Installation].

**3** Faceți clic pe [P-touch Editor Lite LAN].

**4** Urmați instrucțiunile de pe ecran. Se creează directorul PteLiteLAN. Astfel, finalizează instalarea. Consultați Ghidul utilizatorului de software (PDF) pentru informații referitoare la folosirea utilitarului P-touch Editor Lite LAN.

# 7 Pornirea P-touch Editor Help

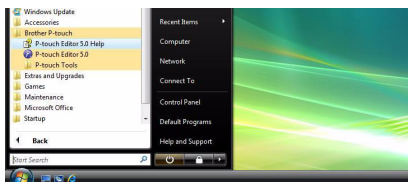
Această secțiune explică modalitatea de lansare a P-touch Editor Help pentru Windows® și Macintosh.

## Pentru Windows®

Următorul exemplu este pentru Windows Vista®. Numele imprimantei din ecranele următoare poate fi diferit de numele imprimantei dvs.

### ■ Porniți de la butonul Start (Windows)

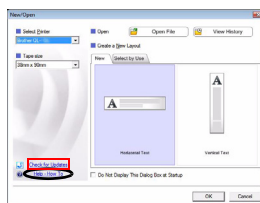
Pentru a porni P-touch Editor Help, faceți clic pe butonul Start (Windows) de pe bara de sarcini și îndreptați cursorul spre **[Toate programele]**. Faceți clic pe **[Brother P-touch]** și pe **[P-touch Editor 5.0 Help]**.



### ■ Porniți de la fereastra de dialog New/Open

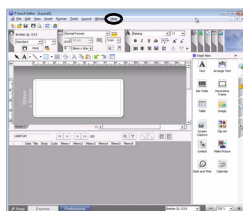
Când porniți P-touch Editor 5.0 și se afișează fereastra New/Open, faceți clic pe Help - How To.

☞ Dacă faceți clic pe opțiunea „Check for update” (afișată în roșu în dreapta), puteți verifica dacă P-touch Editor este disponibil sau nu pe site-ul Web.

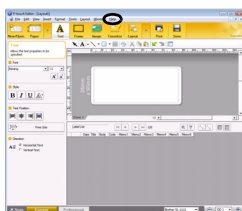


### ■ Porniți din P-touch Editor

Faceți clic pe meniul Help și selectați P-touch Editor Help.



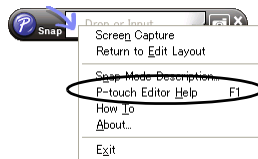
Mod Professional



Mod Express

### ■ Porniți din modul Snap

Faceți clic cu butonul drept al mouse-ului și selectați P-touch Editor Help.

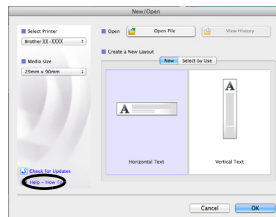


## Pentru Macintosh

Mai jos este prezentat un exemplu pentru Mac OS X 10.7. Denumirile imprimantelor din următoarele ecrane pot diferi de denumirea imprimantei dvs.

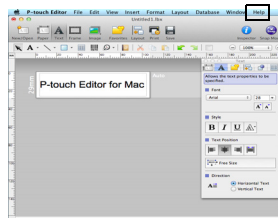
### ■ Porniți de la fereastra de dialog New/Open

Când porniți P-touch Editor 5.0 și se afișează fereastra New/Open, faceți clic pe Help - How To.



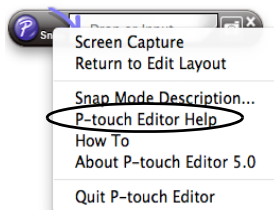
### ■ Porniți din P-touch Editor

Faceți clic pe meniul Help și selectați P-touch Editor Help.



### ■ Porniți din modul Snap

Faceți clic pe mouse și pe tasta Control și selectați opțiunea P-touch Editor Help.



**brother**

Tipärit in China  
LBE867001

